Comhairle an Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 23 Samhain 2026
(OR. en)

16245/26

EF 306
ECOFIN 1515
DELACT 180
ECB

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2026) 7883 final
Ábhar:	RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) …/... ÓN gCOIMISIÚN an 10.11.2026 lena bhforlíontar Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le caighdeáin theicniúla rialála lena sonraítear na ceanglais maidir le trédhearcacht chorrlaigh agus uirlis ionsamhlúcháin corrlaigh ag contrapháirtithe lárnacha agus trédhearcacht chorrlaigh agus ionsamhlúcháin chorrlaigh ag soláthraithe seirbhísí imréitigh

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad C(2026) 7883 final.

Faoi iamh: C(2026) 7883 final

AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 10.11.2026
C(2026) 7883 final

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) …/... ÓN gCOIMISIÚN

an 10.11.2026

lena bhforlíontar Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le caighdeáin theicniúla rialála lena sonraítear na ceanglais maidir le trédhearcacht chorrlaigh agus uirlis ionsamhlúcháin corrlaigh ag contrapháirtithe lárnacha agus trédhearcacht chorrlaigh agus ionsamhlúcháin chorrlaigh ag soláthraithe seirbhísí imréitigh

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Rialachán (AE) 2024/2987 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Samhain 2024[1] ('RBME 3'), lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2012[2] ('RBME'), tháinig sé i bhfeidhm an 24 Nollaig 2024.

Féachann RBME 3, i measc nithe eile, leis an trédhearcacht a mhéadú maidir leis na glaonna ar chorrlach agus na samhlacha corrlaigh a dhéanann CPLanna i leith a gcomhaltaí imréitigh, agus a dhéanann soláthraithe seirbhísí imréitigh (i.e. comhaltaí imréitigh agus cliaint a sholáthraíonn seirbhísí imréitigh) i leith a gcliant. Is é an cuspóir atá ann infheictheacht agus intuarthacht níos fearr a áirithiú maidir le glaonna ar chorrlach do chomhaltaí imréitigh, do chliaint agus do chliaint indíreacha agus, ar an gcaoi sin, cabhrú leis na heintitis sin a straitéisí bainistithe leachtachta a fhorbairt tuilleadh. Is éard atá i gceist leis na ceanglais soláthar faisnéise, chomh maith le huirlis ionsamhlúcháin arna forbairt ag CPLanna agus ionsamhlúcháin arna ndéanamh ag soláthraithe seirbhísí imréitigh.

I gcomhréir le hAirteagal 38(10) de RBME, mar a tugadh isteach faoi RBME 3, tá sainordú ag an Údarás Eorpach um Urrúis agus Margaí (ÚEUM) an fhaisnéis atá le soláthar a shonrú tuilleadh, chomh maith leis na ceanglais maidir le hionsamhlúchán agus uirlis ionsamhlúcháin a bhaineann le trédhearcacht chorrlaigh i gcaighdeán teicniúil rialála laistigh de 1 bhliain amháin tar éis theacht i bhfeidhm RBME 3.

Chuir ÚEUM a thuarascáil chríochnaitheach faoi bhráid an Choimisiúin an 2 Márta 2026[3].

2. COMHAIRLIÚCHÁIN ROIMH GHLACADH AN GHNÍMH

D'fhoilsigh ÚEUM Páipéar Comhairliúcháin lena n-áirítear dréachtchaighdeáin theicniúla rialála an 24 Meitheamh 2025. Tháinig deireadh leis an gcomhairliúchán an 8 Meán Fómhair 2025.

Soláthraítear sa tuarascáil chríochnaitheach na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála lena sonraítear tuillleadh na ceanglais maidir le huirlis ionsamhlúcháin faoi mhír 6, na ceanglais ionsamhlúcháin faoi mhír 7, agus na ceanglais faisnéise faoi mhíreanna 7 agus 8 d'Airteagal 38 de RBME. Cuirtear san áireamh sa tuarascáil chríochnaitheach agus sna caighdeáin theicniúla rialála a ghabhann léi an t-aiseolas a chuir na comhlachtaí a ndeachthas i gcomhairle leo ar fáil. Breithníonn siad go háirithe cosaint ceart maoine intleachtúla i ndáil le samhlacha corrlaigh tosaigh an CPL, an leibhéal mionsonraí i ndáil leis na cásanna a ionchorpraítear in uirlis ionsamhlúcháin an CPL, agus conas trédhearcacht chomhchosúil a áirithiú idir CPLanna agus comhaltaí imréitigh ar thaobh amháin agus idir soláthraithe seirbhísí imréitigh agus cliaint ar an taobh eile. Chun aghaidh a thabhairt ar na hábhair imní sin, bhain ÚEUM an ceanglas gur cheart doiciméadacht samhla an CPL a bheith cuimsitheach go leor chun an tsamhail a mhacasamhlú agus gur cheart do na CPLanna foinsí praghsála agus sonraí a sholáthar. Ina theannta sin, chuir ÚEUM deireadh leis an gceanglas úsáid a bhaint as

---

1 Rialachán (AE) 2024/2987 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Samhain 2024 lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 648/2012, (AE) Uimh. 575/2013 agus (AE) 2017/1131 a mhéid a bhaineann le bearta chun neamhchosaintí iomarcacha ar chontrapháirtithe lárnacha tríú tír a mhaolú agus chun éifeachtúlacht mhargaí imréitigh an Aontais a fheabhsú; IO L, 2024/2987, 4.12.2024.

2 Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2012 maidir le díorthaigh thar an gcuntar, contrapháirtithe lárnacha agus stórtha trádála; IO L 201, 27.7.2012, lgh. 1–59.

3 ESMA91-1505572268-4509_Final_Report_on_the_Draft_RTS_on_Margin_Transparency_requirements.pdf

cásanna struis sa mhargadh arna sainaithint tríd an gcreat tástála struis an CPL le haghaidh méid ciste mainneachtana, agus ina ionad sin tús áite a thabhairt do dhá chás choiteanna stairiúla struis sa mhargadh (e.g. an strus sa mhargadh a bhí ann mar thoradh ar phaindéim COVID-19) móide trí chás hipitéiseacha struis sa mhargadh. Ar deireadh, choinnigh ÚEUM cur chuige cothrom ar bun chun a áirithiú go mbainfidh cliaint tairbhe leordhóthanach as na ceanglais trédhearcachta i dtéacs Leibhéal 1.

I gcomhréir le hAirteagal 38(10) de RBME, ullmhaíodh na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála i gcomhairle le ÚBE agus CEBC. D'iarr ÚEUM comhairle ar an nGrúpa Geallsealbhóirí um Urrúis agus Margaí freisin.

3. EILIMINTÍ DLÍ AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Tá an Gníomh Tarmligthe bunaithe ar an dréacht-togra ó ÚEUM.

- Cumhdaítear i gCaibidil I an fhaisnéis atá le cur ar fáil ag CPL dá chomhaltaí imréitigh:
  - Sonraítear in Airteagal 1 an fhaisnéis atá le soláthar i ndáil le dearadh agus feidhmiú na samhla corrlaigh tosaigh.
  - Sonraítear in Airteagal 2 an fhaisnéis atá le soláthar i ndáil leis na príomhthoimhdí agus na príomhtheorainneacha a bhaineann leis an tsamhail chorrlaigh tosaigh.
  - Sonraítear in Airteagal 3 go gcuirfidh CPLanna an fhaisnéis in Airteagail 1 agus 2 ar fáil i bhfoirm dhoiciméadaithe agus go scríobhfar an fhaisnéis ar bhealach soiléir cuimsitheach.
- Cumhdaítear i gCaibidil II ceanglais uirlis ionsamhlúcháin an CPL:
  - Sonraítear in Airteagal 4 na ceanglais maidir le haschur na huirlise ionsamhlúcháin.
  - Sonraítear in Airteagal 5 na cásanna stairiúla agus hipitéiseacha atá le cur san áireamh san uirlis ionsamhlúcháin.
- Cumhdaítear i gCaibidil III an fhaisnéis atá le soláthar ag comhaltaí imréitigh agus cliaint a sholáthraíonn seirbhísí imréitigh cliant:
  - Leagtar amach in Airteagal 6 an ceanglas atá ar sholáthraithe seirbhísí imréitigh an fhaisnéis a fuair siad faoi shamhail chorrlaigh tosaigh an CPL a chur ar fáil dá gcliaint.
  - Sonraítear in Airteagal 7 an fhaisnéis atá le soláthar ag soláthraithe seirbhísí imréitigh dá gcliaint maidir lena gcleachtais corrlaigh i leith a gcliant, chomh maith le ceanglais an ionsamhlúcháin nach mór dóibh a soláthar dá gcliaint.
- Cumhdaítear forálacha críochnaitheacha i gCaibidil IV:
  - Sonraítear in Airteagal 8 go dtiocfaidh an gníomh tarmligthe i bhfeidhm an 20ú lá tar éis lá a fhoilsithe in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh, agus go mbeidh feidhm ag na ceanglais maidir le hionsamhlúchán agus uirlis ionsamhlúcháin 12 mhí ina dhiaidh sin.
- Sonraítear san Iarscríbhinn na ceanglais maidir leis na cásanna struis margaidh le haghaidh uirlis ionsamhlúcháin corrlaigh an CPL.

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) …/... ÓN gCOIMISIÚN

an 10.11.2026

lena bhforlíontar Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le caighdeáin theicniúla rialála lena sonraítear na ceanglais maidir le trédhearcacht chorrlaigh agus uirlis ionsamhlúcháin corrlaigh ag contrapháirtithe lárnacha agus trédhearcacht chorrlaigh agus ionsamhlúcháin chorrlaigh ag soláthraithe seirbhísí imréitigh

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2012 maidir le díorthaigh thar an gcuntar, contrapháirtithe lárnacha agus stórtha trádála[4], agus go háirithe Airteagal 38(10), an tríú fomhír de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) Leasaíodh Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 le Rialachán (AE) 2024/2987 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[5]. Leis na leasuithe sin, cuireadh feabhas, *inter alia,* ar na forálacha maidir le trédhearcacht chorrlaigh ag contrapháirtithe lárnacha (CPLanna) i leith a gcomhaltaí imréitigh, agus tugadh isteach ceanglais maidir le trédhearcacht chorrlaigh in Airteagal 38 de Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 le haghaidh comhaltaí imréitigh a sholáthraíonn seirbhísí imréitigh agus cliaint a sholáthraíonn seirbhísí imréitigh (‘soláthraithe seirbhísí imréitigh’ nó ‘soláthraithe néalseirbhíse’) i leith a gcliant.

(2) Leis an bhfaisnéis atá le soláthar ag CPL maidir le dearadh agus feidhmiú a shamhla corrlaigh tosaigh, ba cheart go gcuirfí ar chumas chomhaltaí imréitigh an CPL tuiscint dhomhain a fháil ar an gcaoi a n-oibríonn an tsamhail chorrlaigh, ionas gur fearr is féidir leo a n-oibleagáidí corrlaigh i leith an CPL a thuar. Dá bhrí sin, ba cheart gach gné den tsamhail chorrlaigh tosaigh a chumhdach leis an bhfaisnéis sin. Sa chomhthéacs sin, ba cheart gnéithe den tsamhail chorrlaigh tosaigh a thuiscint mar an croí-chorrlach agus gach forlíontán corrlaigh. Ba cheart an fhaisnéis a bheith soiléir maidir leis an gcineál samhla a úsáidtear don chroí-chorrlach, lena n-áirítear samhail pharaiméadrach, ionsamhlúchán stairiúil nó ionsamhlúchán Monte Carlo. Thairis sin, ba cheart a áireamh san fhaisnéis sin mionsonraí maidir leis na samhail-pharaiméadair, lena n-áirítear an leibhéal muiníne, an tréimhse aisamhairc, agus tréimhse ionchais na tréimhse leachtachta, mar aon le tuairisc ar a bhfeidhmeanna. Ba cheart tuairisc

[4] Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Iúil 2012 maidir le díorthaigh thar an gcuntar, contrapháirtithe lárnacha agus stórtha trádála (IO L 201, 27.7.2012, lch. 1,. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/648/oj).

[5] Rialachán (AE) 2024/2987 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Samhain 2024 lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 648/2012, (AE) Uimh. 575/2013 agus (AE) 2017/1131 a mhéid a bhaineann le bearta chun neamhchosaintí iomarcacha ar chontrapháirtithe lárnacha tríú tír a mhaolú agus chun éifeachtúlacht mhargaí imréitigh an Aontais a fheabhsú (IO L, 2024/2987, 4.12.2024, . ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2987/oj).

mhionsonraithe a sholáthar sa CPL freisin ar an tsamhail lena n-áirítear céimeanna loighciúla agus sonraíochtaí matamaiticiúla agus staidrimh. Ba cheart a áireamh san fhaisnéis freisin an riosca a chumhdaítear le gach eilimint den tsamhail chorrlaigh tosaigh, agus i gcás ina gcumhdaítear leis an gcroí-chorrlach le haghaidh rioscaí eile seachas riosca margaidh, ba cheart an fhaisnéis a bheith soiléir faoin gcaoi a gcuirtear na rioscaí breise san áireamh. Maidir leis na forlíontáin chorrlaigh, ba cheart a áireamh san fhaisnéis, i gcás inarb infheidhme, forlíontáin chorrlaigh lena gcumhdaítear riosca na bpunann aonair, lena n-áirítear forlíontáin leachtachta, forlíontáin chomhchruinnithe agus forlíontáin riosca comhghaolmhaireachta; forlíontáin chorrlaigh lena gcumhdaítear an riosca go mbeidh tionchar comhiomlán ag punanna uile an chomhalta imréitigh, lena n-áirítear forlíontán maidir le comhchruinniú ciste mainneachtana; forlíontáin chorrlaigh a bhaineann le riosca aonair an chomhalta imréitigh, lena n-áirítear forlíontán riosca creidmheasa; agus forlíontáin chorrlaigh eile, lena n-áirítear ceanglais chorrlaigh a bhaineann le riosca de bharr samhaltaithe nó atá mar thoradh ar sháruithe corrlaigh. Ina theannta sin, ba cheart don CPL faisnéis a chur ar fáil maidir leis na socruithe oibríochtúla a bhaineann le glaonna ar chorrlach agus maidir leis na nósanna imeachta rialachais a bhaineann leis an athbhreithniú ar an tsamhail chorrlaigh tosaigh ag an CPL.

(3) Ionas go dtuigfidh comhaltaí imréitigh príomhthoimhdí agus príomhtheorainneacha shamhail chorrlaigh tosaigh an CPL, ba cheart don CPL tuairisc a sholáthar dá chomhaltaí imréitigh ar na teagmhais a d'fhéadfadh a bheith ina gcúis le sárú ar na toimhdí agus faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil maidir leis an tionchar a d'fhéadfadh a bheith ar cheanglais chorrlaigh, agus faisnéis ar fheidhmíocht na samhla agus ar iompraíocht na samhla le linn dálaí struis sa mhargadh, lena n-áirítear ar a laghad na torthaí cúltástála. Ba cheart don CPL faisnéis a sholáthar freisin maidir leis na próisis a d'úsáidfeadh sé chun faireachán rialta a dhéanamh ar leibhéal a chorrlach agus, i gcás inar gá, chun iad a athbhreithniú chun dálaí reatha an mhargaidh a léiriú agus éifeachtaí comhthimthriallacha a d'fhéadfadh a bheith ag athbhreithnithe den sórt sin á gcur san áireamh; faisnéis maidir leis na coinníollacha faoina bhféadfaí sárú ar an tsamhail chorrlaigh tosaigh a éileamh, lena n-áirítear le linn teagmhas struis sa mhargadh; agus faisnéis faoin gcaoi a ríomhfaí agus a nglaofaí glaonna urghnácha, i gcás ina sárófaí samhail chorrlaigh. Sa chomhthéacs sin, ba cheart corrlaigh urghnácha a thuiscint mar na corrlaigh bhreise dá dtagraítear in Airteagal 56 de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 153/2013 ón gCoimisiún[6].

(4) Ba cheart don CPL an fhaisnéis uile faoi shamhail chorrlaigh tosaigh an CPL agus an tuairisc ar chásanna uirlisí ionsamhlúcháin corrlaigh an CPL a sholáthar dá chomhaltaí imréitigh i bhfoirm dhoiciméadaithe, ar cheart í a scríobh ar bhealach soiléir cuimsitheach ionas gur féidir leis na comhaltaí imréitigh tuiscint dhomhain a fháil ar an gcaoi a n-oibríonn an tsamhail chorrlaigh, agus í a bheith cothrom le dáta. Ba cheart do sholáthraithe seirbhísí imréitigh an fhaisnéis sin a chur ar fáil dá gcliaint freisin.

(5) A mhéid a bhaineann le huirlis ionsamhlúcháin chorrlaigh an CPL, chun go mbeidh comhalta imréitigh in ann idirdhealú a dhéanamh idir an tionchar ar an gcorrlach tosaigh i leith a shuíomhanna atá ann cheana agus an corrlach tosaigh i leith idirbhearta nua i gcás hipitéiseach, ba cheart idirdhealú a dhéanamh idir an méid a sholáthraítear san uirlis ionsamhlúcháin a thagraíonn don chorrlach tosaigh le

[6] Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 153/2013 ón gCoimisiún an 19 Nollaig 2012 lena bhforlíontar Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le caighdeáin theicniúla rialála a bhaineann leis na ceanglais ar chontrapháirtithe lárnacha (IO L 52, 23.2.2013, lch. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2013/153/oj).

haghaidh na suíomhanna atá ann cheana agus an méid le haghaidh idirbhearta nua. Ba cheart a áireamh san uirlis ionsamhlúcháin an croí-chorrlach agus na forlíontáin chorrlaigh a bhaineann leis an bpunann ina ndéanfaí na hidirbhearta nua a chur faoi chumhdach corrlaigh, agus ar an gcaoi sin a cheangal go córasach ar na comhaltaí imréitigh uile, lena n-áirítear an forlíontán maidir le comhchruinniú punainne. Ba cheart don CPL, ina uirlis ionsamhlúcháin, liosta soiléir a sholáthar de na cineálacha rioscaí a chumhdaítear le gach méid a sholáthraítear. Chun amhras a sheachaint, ba cheart an méid le haghaidh gach forlíontáin a sholáthar ar leithligh.

(6) Chun go mbeidh comhaltaí imréitigh in ann a gceanglais chorrlaigh a mheas agus a thuar ar bhealach níos fearr, go háirithe faoi dhálaí struis sa mhargadh, is gá foráil a dhéanamh maidir le roinnt cásanna a áireamh in uirlisí ionsamhlúcháin chorrlaigh na CPLanna. Dá bhrí sin, sa bhreis ar an gcás atá ann faoi láthair maidir le dálaí an mhargaidh, ba cheart do CPL trí chás hipitéiseacha agus dhá chás stairiúla struis sa mhargadh arna sainaithint ag an CPL a áireamh ina uirlis ionsamhlúcháin chorrlaigh. Mar sin féin, chun íosleibhéal inchomparáideachta a áirithiú, ba cheart dearadh na gcásanna sin a bheith faoi réir ceanglais áirithe, go háirithe a mhéid a bhaineann leis an tionchar ar an tsamhail chorrlaigh tosaigh. Ina theannta sin, agus ilchineálacht na CPLanna á haithint aige, ba cheart don CPL breithniú a dhéanamh ar chásanna breise struis sa mhargadh a shainaithint agus a áireamh ina uirlis ionsamhlúcháin, agus méid, castacht, cleachtais bainistithe riosca, struchtúr ballraíochta agus saintréithe na dtáirgí a imréitíonn sé á gcur san áireamh.

(7) D'fhéadfadh soláthraithe seirbhísí imréitigh modheolaíochtaí éagsúla a úsáid chun na corrlaigh a ghlaoitear ar a gcliaint a ríomh le haghaidh idirbhearta a imréitítear trí CPL. Baineann roinnt soláthraithe seirbhísí imréitigh úsáid as samhail chorrlaigh an CPL gan corrlaigh bhreise a chur i bhfeidhm. Baineann roinnt soláthraithe seirbhísí imréitigh úsáid as samhail chorrlaigh an CPL agus cuireann siad corrlaigh bhreise i bhfeidhm, lena n-áirítear trí iolraitheoirí, comhéifeachtaí nó forlíontáin soláthraithe néalseirbhíse a chur i bhfeidhm chun riosca contrapháirtí nó creidmheasa a chur san áireamh nó trí chorrlaigh na gcliant a ríomh ar bhonn aonair nó ar bhonn comhlán i gcomparáid le ríomh glanbhonn. Ní bhaineann roinnt soláthraithe seirbhísí imréitigh úsáid as samhail chorrlaigh an CPL toisc go n-úsáideann siad a samhlacha dílseánaigh féin. Is gá, dá bhrí sin, difríochtaí den sórt sin a chur san áireamh agus na ceanglais trédhearcachta corrlaigh do sholáthraithe seirbhísí imréitigh á sonrú, ionas gur féidir leis na cliaint uile tairbhe chomhionann a bhaint as na ceanglais sin agus chun cothrom iomaíochta a áirithiú i dtuiscint na gcliant ar éilimh leachtachta agus ar ullmhacht do ghlaonna féideartha ar chorrlaigh amach anseo, gan beann ar an modheolaíocht a úsáideann a soláthraí seirbhísí imréitigh. Tá raon feidhme na gceanglas trédhearcachta corrlaigh do sholáthraithe seirbhísí imréitigh teoranta d'idirbhearta cliant arna n-imréiteach trí chontrapháirtí lárnach.

(8) Chun go dtuigfidh cliaint na socruithe oibríochtúla maidir le corrlaigh, ba cheart a cheangal ar gach soláthraí néalseirbhíse faisnéis a sholáthar dá gcliaint maidir leis na socruithe oibríochtúla chun aon cheanglas corrlaigh a bhailiú, lena n-áirítear na sprioc-amanna chun glaonna ar chorrlach a chomhlíonadh, scoithamanna maidir le comhthaobhacht a bhreacadh, sceideal bailithe comhthaobhachta, tairseacha a d'fhéadfadh glaonna ar chorrlach a spreagadh i gcás inarb infheidhme, teorainneacha neamhchosanta i gcás inarb infheidhme, agus chun comhthaobhacht iomarcach a aisíoc.

(9) Ba cheart do sholáthraí seirbhísí imréitigh ionsamhlúcháin chorrlaigh atá ábhartha do na cliaint sin a sholáthar dá chliaint. Beidh ábharthacht na n-ionsamhlúchán sin ag

brath ar an tsamhail chorrlaigh arna cur i bhfeidhm ag soláthraí seirbhísí imréitigh agus na corrlaigh a bheidh ag teastáil ón soláthraí seirbhísí imréitigh ó chliant á ríomh. I ndáil leis sin, féadfaidh soláthraí seirbhísí imréitigh úsáid a bhaint as samhail chorrlaigh an CPL gan aon chorrlach breise a éileamh, samhail chorrlaigh an CPL a úsáid agus corrlaigh bhreise a éileamh ó chliant, nó samhail chorrlaigh atá éagsúil leis an tsamhail a úsáideann an CPL a úsáid.

(10) Soláthraí seirbhísí imréitigh a úsáideann samhail chorrlaigh an CPL agus nach n-éilíonn aon chorrlach breise, ba cheart dó ionsamhlúcháin chorrlaigh a chur ar fáil dá chliant arb ionsamhlúcháin iad a léiríonn méid an chorrlaigh tosaigh is gá do gach CPL.

(11) Soláthraí seirbhísí imréitigh a úsáideann samhail chorrlaigh an CPL agus a éilíonn corrlaigh bhreise ó chliant, ba cheart dó faisnéis a sholáthar don chliant maidir le réasúnaíocht agus méid na ndialltaí sin chun go dtuigfidh an cliant sin an chaoi a bhfuil na corrlaigh a éilíonn a sholáthraí seirbhísí imréitigh éagsúil leis na corrlaigh a éilíonn an CPL. Ba cheart don soláthraí seirbhísí imréitigh sin faisnéis a sholáthar dá chliant freisin maidir leis na rioscaí a chumhdaítear le gach cineál corrlaigh bhreise agus tuairisc mhionsonraithe ar an gcaoi a ríomhtar an riosca sin, lena n-áirítear le linn dálaí struis sa mhargadh; agus na nósanna imeachta chun athbhreithniú a dhéanamh ar ríomh na gceanglas corrlaigh breise, leis an tréimhse fógra is infheidhme. Ina theannta sin, ba cheart don soláthraí seirbhísí imréitigh sin ionsamhlúcháin chorrlaigh a sholáthar dá chliant lena ndéanfar idirdhealú, i gcás gach contrapháirtí lárnaigh, idir méid an chorrlaigh tosaigh a éilítear trí úsáid a bhaint as samhail chorrlaigh an chontrapháirtí lárnaigh agus aon mhéid chorrlaigh bhreise a éilíonn an soláthraí seirbhísí imréitigh, agus idir na méideanna do gach cineál corrlaigh bhreise a éilíonn an soláthraí seirbhísí imréitigh, ionas gur féidir leis an gcliant na dialltaí agus na difríochtaí idir na corrlaigh a ghlaonn an contrapháirtí lárnach agus na corrlaigh a ghearrann an soláthraí seirbhísí imréitigh a shainaithint go héasca.

(12) Maidir le soláthraí seirbhísí imréitigh a úsáideann samhail chorrlaigh atá éagsúil leis an tsamhail a úsáideann an CPL, ba cheart dó faisnéis a sholáthar dá chliant, a bhfuil feidhm ag samhail chorrlaigh an tsoláthraí seirbhísí imréitigh maidir leis, maidir le réasúnaíocht agus méid na ndialltaí corrlaigh chun go dtuigfidh an cliant sin an chaoi a bhfuil na corrlaigh a éilíonn a sholáthraí seirbhísí imréitigh éagsúil leis na corrlaigh a éilíonn an CPL. Ba cheart don soláthraí seirbhísí imréitigh sin faisnéis a sholáthar dá chliant freisin maidir le príomhghnéithe dhearadh agus theorainneacha a shamhla, lena n-áirítear faisnéis faoin riosca a chumhdaítear le gach gné den tsamhail chorrlaigh (i.e. an croí-chorrlach agus aon fhorlíontán) agus faoin gcaoi a ríomhtar í lena n-áirítear le linn dálaí struis sa mhargadh; an cineál samhla a úsáidtear don chroí-chorrlach; na samhail-pharaiméadair, amhail an t-eatramh muiníne, na tréimhsí aisamhairc, agus tréimhse ionchais na tréimhse aisamhairc, mar aon le tuairisc ar a bhfeidhmeanna faoi seach; agus na nósanna imeachta chun athbhreithniú a dhéanamh ar an modheolaíocht chun na corrlaigh a ríomh, leis an tréimhse fógra is infheidhme. Ina theannta sin, ba cheart don soláthraí seirbhísí imréitigh sin ionsamhlúcháin chorrlaigh a sholáthar dá chliant lena ndéanfar idirdhealú idir méideanna an chorrlaigh tosaigh is gá do gach CPL a úsáideann samhail chorrlaigh an CPL agus an méid a éilíonn an soláthraí seirbhísí imréitigh, agus idir méid an chroí-chorrlaigh agus méideanna do gach ceann d'fhorlíontáin chorrlaigh na samhla a úsáideann an soláthraí seirbhísí imréitigh. Chun amhras a sheachaint, ba cheart an méid le haghaidh gach forlíontáin a sholáthar ar leithligh.

(13) Chun an t-ualach riaracháin a laghdú, is gá freisin minicíocht na faisnéise corrlaigh agus na nochtuithe ionsamhlúcháin chorrlaigh ag gach soláthraí seirbhísí imréitigh dá gcliaint a shuí. Dá bhrí sin, ba cheart do sholáthraí seirbhísí imréitigh an fhaisnéis chorrlaigh faoi seach a sholáthar do chliant nuair a ionduchtaítear an cliant agus nuair a dhéantar athruithe ábhartha ar an bhfaisnéis sin. Ina theannta sin, ba cheart do sholáthraí seirbhísí imréitigh ionsamhlúcháin chorrlaigh a sholáthar do chliant nuair a ionduchtaítear an cliant agus ina theannta sin arna iarraidh sin don chliant.

(14) Chun go mbeidh cliaint in ann a gceanglais chorrlaigh a mheas agus a thuar ar bhealach níos fearr, go háirithe faoi dhálaí struis sa mhargadh, is gá foráil a dhéanamh maidir le roinnt cásanna a áireamh in ionsamhlúcháin chorrlaigh na soláthraithe seirbhísí imréitigh. Dá bhrí sin, sa bhreis ar an gcás atá ann faoi láthair maidir le dálaí an mhargaidh, ba cheart do gach soláthraí seirbhísí imréitigh trí chás hipitéiseacha agus dhá chás stairiúla struis sa mhargadh ar a laghad a áireamh ina n-ionsamhlúcháin chorrlaigh. I ndáil leis sin, níor cheart a cheangal ar sholáthraithe seirbhísí imréitigh na cásanna a chur in oiriúint do chás aonair gach cliaint agus féadfaidh siad, ina ionad sin, na cásanna céanna a úsáid leis na cásanna a úsáideann an CPL ina uirlis ionsamhlúcháin chorrlaigh. Mar sin féin, níor cheart na hionsamhlúcháin chorrlaigh atá le soláthar ag soláthraithe seirbhísí imréitigh a thuiscint mar uirlisí ionsamhlúcháin idirghníomhacha toisc go mbeadh ceanglas den sórt sin díréireach. Ina ionad sin, táthar ag súil go gcuirfidh soláthraithe seirbhísí imréitigh ar fáil dá gcliaint ar a laghad na méideanna éagsúla corrlach a cheanglófaí ar na cliaint sna cásanna éagsúla.

(15) Ba cheart dóthain ama a thabhairt do CPLanna chun na hathruithe is gá a dhéanamh ar na huirlisí ionsamhlúcháin atá acu cheana chun na ceanglais nua is infheidhme maidir leis na huirlisí sin a chomhlíonadh. Ar an gcaoi chéanna, ba cheart dóthain ama a thabhairt do sholáthraithe seirbhísí imréitigh freisin chun na ceanglais a bhaineann leis na hionsamhlúcháin a cheanglaítear orthu a sholáthar dá gcliaint a chur chun feidhme. Ba cheart, dá bhrí sin, dáta chur i bhfeidhm fhorálacha comhfhreagracha an Rialacháin seo a chur siar.

(16) Tá an Rialachán seo bunaithe ar na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála a chuir an tÚdarás Eorpach um Urrúis agus Margaí (ÚEUM) faoi bhráid an Choimisiúin.

(17) D'fhorbair ÚEUM na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála i gcomhairle leis an Údarás Baincéireachta Eorpach agus leis an gCóras Eorpach Banc Ceannais. Reáchtáil ÚEUM comhairliúcháin phoiblí oscailte maidir leis na dréachtchaighdeáin theicniúla rialála ar a bhfuil an Rialachán seo bunaithe, tá anailís déanta aige ar na costais agus ar na tairbhí a d'fhéadfadh a bheith ag baint leo agus d'iarr sé comhairle ar an nGrúpa Geallsealbhóirí um Urrúis agus Margaí arna bhunú i gcomhréir le hAirteagal 37 de Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010, ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle[7],

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I

[7] Rialachán (AE) Uimh. 1095/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (an tÚdarás Eorpach um Urrúis agus Margaí), lena leasaítear Cinneadh Uimh. 716/2009/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/77/CE ón gCoimisiún (IO L 331, 15.12.2010, lch. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj).

FAISNÉIS ATÁ LE CUR AR FÁIL AG CPL DÁ CHOMHALTAÍ IMRÉITIGH

Airteagal 1
Dearadh agus feidhmiú na samhla corrlaigh tosaigh

Cuirfidh CPL faisnéis ar fáil dá chomhaltaí imréitigh maidir le dearadh agus feidhmiú a shamhla corrlaigh tosaigh. Cumhdófar leis an bhfaisnéis sin gnéithe uile na samhla corrlaigh tosaigh, lena n-áirítear an méid uile seo a leanas:

(a) an riosca a chumhdaítear le gach eilimint den tsamhail corrlaigh tosaigh;

(b) an cineál samhla a úsáidtear don chroí-chorrlach;

(c) an mhodheolaíocht chun na corrlaigh a ríomh, lena n-áirítear na céimeanna loighciúla, agus na sonraíochtaí matamaiticiúla agus staidrimh;

(d) na samhail-pharaiméadair, lena n-áirítear an t-eatramh muiníne, na tréimhsí aisamhairc, agus tréimhse ionchais na tréimhse leachtachta, mar aon le tuairisc ar a bhfeidhmeanna faoi seach;

(e) na socruithe oibríochtúla chun aon chorrlach a bhailiú, lena n-áirítear na sprioc-amanna chun glaonna ar chorrlach a chomhlíonadh, scoithamanna maidir le comhthaobhacht a bhreacadh, sceideal bailithe comhthaobhachta, tairseacha a d'fhéadfadh glaonna ar chorrlach a spreagadh i gcás inarb infheidhme, teorainneacha neamhchosanta i gcás inarb infheidhme, agus na socruithe oibríochtúla chun comhthaobhacht iomarcach a aisíoc;

(f) na nósanna imeachta rialachais a bhaineann leis an athbhreithniú ar shamhail chorrlaigh tosaigh an CPL, rannpháirtíocht na gcomhaltaí imréitigh sa phróiseas rialachais agus an tréimhse fógra is infheidhme.

Airteagal 2
Príomhthoimhdí agus príomhtheorainneacha na samhla corrlaigh tosaigh

1. Tabharfaidh CPL liosta dá chomhaltaí imréitigh de na príomhthoimhdí agus na príomhtheorainneacha a bhaineann leis an tsamhail chorrlaigh tosaigh, lena n-áirítear tuairisc ar na teagmhais a bhféadfadh sárú ar na toimhdí a bheith mar thoradh orthu, agus faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil ar an tionchar féideartha ar cheanglais chorrlaigh.

2. Cuirfidh contrapháirtí lárnach faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil ar fáil dá chomhaltaí imréitigh maidir le feidhmiú a shamhla corrlaigh tosaigh agus maidir le hiompraíocht na samhla sin le linn dálaí struis sa mhargadh. Áireofar san fhaisnéis sin na torthaí cúltástála, dá bhforáiltear i gcomhréir le hAirteagal 49(5) de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 153/2013.

3. De bhreis ar an bhfaisnéis dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 2, cuirfidh CPL faisnéis ar fáil dá chomhaltaí imréitigh maidir leis na nithe uile seo a leanas:

(a) na próisis chun faireachán agus athbhreithniú a dhéanamh ar leibhéal a gcorrlach chun dálaí reatha an mhargaidh a léiriú;

(b) na coinníollacha faoina bhféadfaí sárú ar an tsamhail chorrlaigh tosaigh a éileamh, lena n-áirítear le linn teagmhas struis sa mhargadh;

(c) an chaoi a ríomhtar agus a nglaoitear corrlaigh urghnácha i gcomhréir le hAirteagal 56 de Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 153/2013.

Airteagal 3
Faisnéis faoin tsamhail

Cuirfidh CPL an fhaisnéis go léir dá dtagraítear in Airteagail 1 agus 2 agus in Airteagal 5(3) den Rialachán seo ar fáil dá chomhaltaí imréitigh, i bhfoirm dhoiciméadaithe. Beidh na saintréithe seo a leanas ag an bhfaisnéis sin:

(a) scríobhtar é ar bhealach soiléir agus cuimsitheach;

(b) cuireann sé ar chumas an chomhalta imréitigh tuiscint dhomhain a fháil ar an gcaoi a n-oibríonn an tsamhail chorrlaigh;

(c) tá sé cothrom le dáta.

CAIBIDIL II
UIRLIS IONSAMHLÚCHÁIN AN CPL

Airteagal 4
Aschur na huirlise ionsamhlúcháin

1. Leis an uirlis ionsamhlúcháin a chuirfidh CPL ar fáil dá chomhaltaí imréitigh, léireofar méid don chroí-chorrlach agus méid do gach ceann de na forlíontáin chorrlaigh a bhaineann leis an bpunann, agus liostófar go soiléir na cineálacha rioscaí a chumhdaítear le gach méid.

2. Beidh aschur na huirlise ionsamhlúcháin ar fáil le haghaidh idirbhearta breise i bpunanna reatha nó hipitéiseacha an chomhalta imréitigh a bhfuil an uirlis á húsáid aige. Déanfar idirdhealú in aschur na huirlise ionsamhlúcháin idir méid an cheanglais chorrlaigh tosaigh le haghaidh na n-idirbheart atá ann cheana a d'imréitigh an comhalta imréitigh agus méid breise an chorrlaigh tosaigh a éilíonn an CPL ar idirbhearta nua a imréiteach.

Airteagal 5
Cásanna na huirlise ionsamhlúcháin

1. Ceadóidh an uirlis ionsamhlúcháin arna soláthar ag CPL dá chomhaltaí imréitigh meastachán a dhéanamh ar a gceanglais chorrlaigh tosaigh le haghaidh gach ceann de na cásanna seo a leanas:

(a) dálaí reatha an mhargaidh bunaithe ar na hionchuir arna n-úsáid ag an tsamhail chorrlaigh tosaigh don ghlao tosaigh is déanaí ag deireadh an lae ar chorrlach;

(b) trí chás hipitéiseacha agus dhá chás stairiúla struis sa mhargadh arna sainaithint ag an CPL, lena gcomhlíontar na ceanglais a leagtar amach san Iarscríbhinn.

2. Féadfaidh an CPL cásanna breise struis sa mhargadh a shainaithint agus a áireamh ina uirlis ionsamhlúcháin, agus na nithe uile seo a leanas á gcur san áireamh:

(a) méid an CPL;

(b) castacht an CPL;

(c) cleachtais bainistithe riosca an CPL;

(d) struchtúr ballraíochta an CPL;

(e) saintréithe na dtáirgí a imréitíonn an CPL.

3. Cuirfidh an CPL tuairisc shoiléir ar fáil dá chomhaltaí imréitigh ar na cásanna dá dtagraítear i míreanna 1 agus 2.

CAIBIDIL III
FAISNÉIS ATÁ LE SOLÁTHAR AG COMHALTAÍ IMRÉITIGH AGUS CLIAINT A SHOLÁTHRAÍONN SEIRBHÍSÍ IMRÉITIGH CLIANT

Airteagal 6
Samhail chorrlaigh tosaigh an CPL

1. Comhaltaí imréitigh a sholáthraíonn seirbhísí imréitigh agus cliaint a sholáthraíonn seirbhísí imréitigh (dá ngairtear le chéile 'soláthraithe seirbhísí imréitigh'), cuirfidh siad an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 3 ar fáil dá gcliaint gan athrú ná easnamh.

2. De mhaolú ar mhír 1, ní cheanglófar ar sholáthraithe seirbhísí imréitigh an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 3 a chur ar fáil i gcás ina gcomhlíontar aon cheann de na coinníollacha seo a leanas:

(a) tá an fhaisnéis sin curtha ar fáil go poiblí ag an CPL agus tá an cliant curtha ar an eolas aige faoi infhaighteacht na faisnéise sin agus conas rochtain a fháil uirthi;

(b) soláthraíonn an CPL an fhaisnéis sin go díreach do chliaint.

3. Ní chuirfidh CPLanna cosc ar sholáthraithe seirbhísí imréitigh an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 3 a chur ar fáil dá gcliaint.

Airteagal 7
Faisnéis chorrlaigh agus ionsamhlúcháin soláthraithe seirbhísí imréitigh

1. Cuirfidh soláthraithe seirbhísí imréitigh faisnéis ar fáil dá gcliaint maidir leis na cásanna agus na coinníollacha a d'fhéadfadh glaonna ar chorrlach a spreagadh agus maidir leis na nósanna imeachta chun méid an chorrlaigh atá le postáil ag na cliaint a bhunú. Áireofar san fhaisnéis sin an fhaisnéis ábhartha uile maidir leis na socruithe oibríochtúla chun an chomhthaobhacht iomarcach a aisíoc agus chun corrlaigh a bhailiú agus maidir leis an tsamhail chorrlaigh arna húsáid ag an soláthraí seirbhísí imréitigh mar a leagtar síos i míreanna 2 go 5.

2. Cuirfidh soláthraí seirbhísí imréitigh faisnéis ar fáil dá chliaint maidir leis na socruithe oibríochtúla chun comhthaobhacht iomarcach a aisíoc agus chun aon chorrlach a bhailiú, lena n-áirítear gach ceann díobh seo a leanas:

(a) na sprioc-amanna chun glaonna ar chorrlaigh a chomhlíonadh;

(b) scoithamanna maidir le comhthaobhacht a bhreacadh;

(c) sceideal bailithe comhthaobhachta;

(d) tairseacha a d'fhéadfadh glaonna ar chorrlach a spreagadh, i gcás inarb infheidhme;

(e) teorainneacha nochta, i gcás inarb infheidhme.

3. I gcás ina n-úsáideann soláthraí seirbhísí imréitigh samhail chorrlaigh an CPL, agus nach gceanglaíonn sé aon chorrlach breise óna chliaint, déanfaidh an soláthraí seirbhísí imréitigh, sa bhreis ar an bhfaisnéis dá dtagraítear i mír 2, ionsamhlúcháin chorrlaigh a chur ar fáil do na cliaint, le haghaidh na gcásanna dá dtagraítear i mír 8, ina léireofar méid an chorrlaigh tosaigh a cheanglaítear ar gach CPL.

4. I gcás ina n-úsáideann soláthraí seirbhísí imréitigh samhail chorrlaigh an CPL, agus ina n-éilíonn sé corrlaigh bhreise óna chliaint, cuirfidh an soláthraí seirbhísí imréitigh, sa bhreis ar an bhfaisnéis dá dtagraítear i mír 2, an méid seo a leanas ar fáil do na cliaint:

(a) faisnéis faoin riosca a chumhdaítear le gach cineál corrlaigh bhreise, agus tuairisc mhionsonraithe ar an gcaoi a ríomhtar an riosca sin, lena n-áirítear le linn dálaí struis sa mhargadh;

(b) faisnéis faoi na nósanna imeachta chun athbhreithniú a dhéanamh ar ríomh an chorrlaigh bhreise a éilíonn an soláthraí seirbhísí imréitigh, agus an tréimhse fógra is infheidhme;

(c) faisnéis maidir le réasúnaíocht agus méid na ndialltaí corrlaigh a chuireann an soláthraí seirbhísí imréitigh i bhfeidhm, i gcomparáid le corrlaigh an CPL, maidir lena chliaint;

(d) ionsamhlúcháin chorrlaigh, le haghaidh na gcásanna dá dtagraítear i mír 8, ina ndéantar idirdhealú soiléir, le haghaidh gach CPL:

(i) méid an chorrlaigh tosaigh is gá agus úsáid á baint as samhail chorrlaigh an CPL ón méid corrlaigh breise a theastaíonn ón soláthraí seirbhísí imréitigh a bhaineann leis an bpunann ina bhfuil na hidirbhearta á gcur faoi chumhdach corrlaigh;

(ii) idir na méideanna do gach cineál corrlaigh bhreise a éilíonn an soláthraí seirbhísí imréitigh.

5. I gcás ina n-úsáideann soláthraí seirbhísí imréitigh samhail chorrlaigh atá éagsúil leis an tsamhail a úsáideann an CPL, déanfaidh an soláthraí seirbhísí imréitigh, sa bhreis ar an bhfaisnéis dá dtagraítear i mír 2, gach ceann díobh seo a leanas a chur ar fáil dá chliaint a bhfuil feidhm ag samhail chorrlaigh an tsoláthraí seirbhísí imréitigh maidir leo:

(a) faisnéis faoi phríomhghnéithe dhearadh agus theorainneacha na samhla corrlaigh, lena n-áirítear gach ceann díobh seo a leanas:

(i) an riosca a chumhdaítear le gach gné den tsamhail chorrlaigh, agus tuairisc mhionsonraithe ar an gcaoi a ríomhtar an riosca sin, lena n-áirítear le linn dálaí struis sa mhargadh;

(ii) an cineál samhla a úsáidtear don chroí-chorrlach;

(iii) na samhail-pharaiméadair, lena n-áirítear an t-eatramh muiníne, na tréimhsí aisamhairc, agus tréimhse ionchais na tréimhse leachtachta, mar aon le tuairisc ar a bhfeidhmeanna ar leith;

(iv) na nósanna imeachta chun athbhreithniú a dhéanamh ar an modheolaíocht chun na corrlaigh a ríomh, agus an tréimhse fógra is infheidhme;

(b) faisnéis maidir le réasúnaíocht agus méid na ndialltaí corrlaigh a chuireann an soláthraí seirbhísí imréitigh i bhfeidhm, i gcomparáid le corrlaigh an CPL, maidir lena chliaint;

(c) ionsamhlúcháin chorrlaigh, le haghaidh na gcásanna dá dtagraítear i mír 8, ina ndéantar idirdhealú soiléir idir na nithe seo a leanas:

(i) na méideanna corrlaigh tosaigh is gá le haghaidh gach CPL a úsáideann samhail chorrlaigh an CPL ón méid corrlaigh a éilíonn an soláthraí seirbhísí imréitigh a bhaineann leis an bpunann ina bhfuil na hidirbhearta á gcur faoi chumhdach corrlaigh;

(ii) idir an méid an chroí-chorrlaigh agus na méideanna do gach ceann d'fhorlíontáin chorrlaigh na samhla arna húsáid ag an soláthraí seirbhísí imréitigh a bhaineann leis an bpunann ina bhfuil na hidirbhearta á gcur faoi chumhdach corrlaigh.

6. Soláthróidh soláthraí seirbhísí imréitigh an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 2, agus, i gcás inarb ábhartha, i míreanna 4 agus 5, ar a laghad nuair is amhlaidh an méid seo a leanas:

(a) ionduchtaíodh an cliant;

(b) tá athruithe ábhartha ar an bhfaisnéis.

7. Soláthróidh soláthraí seirbhísí imréitigh an t-ionsamhlúchán corrlaigh dá dtagraítear i mír 3, i bpointe (d) de mhír 4, agus i bpointe (c) de mhír 5, a mhéid atá an t-ionsamhlúchán sin ábhartha dá chliaint ar a laghad:

(a) nuair a ionduchtaítear an cliant;

(b) arna iarraidh sin don chliant.

8. Soláthróidh soláthraí seirbhísí imréitigh an t-ionsamhlúchán corrlaigh dá dtagraítear i mír 3, i bpointe (d) de mhír 4, agus i bpointe (c) de mhír 5, a mhéid atá an fhaisnéis sin ábhartha dá chliaint maidir le gach ceann de na cásanna seo a leanas:

(a) dálaí reatha an mhargaidh bunaithe ar na hionchuir arna n-úsáid ag an tsamhail chorrlaigh tosaigh don ghlao tosaigh is déanaí ag deireadh an lae ar chorrlach;

(b) trí chás hipitéiseacha agus dhá chás stairiúla struis sa mhargadh.

Féadfaidh an soláthraí seirbhísí imréitigh úsáid a bhaint as cásanna uirlis ionsamhlúcháin an CPL dá dtagraítear in Airteagal 5.

CAIBIDIL IV
FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA

Airteagal 8
Teacht i bhfeidhm agus cur i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm ag Airteagail 4, 5, Airteagal 7(3), pointe (d) d'Airteagal 7(4), pointe (c) d'Airteagal 7(5), agus Airteagal 7(7) agus (8) ón... [Oifig na bhFoilseachán, cuir isteach dáta = dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo móide 12 mhí].

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 10.11.2026

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN